



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT SMALL I – WO (1,500 KL / E-Chartering)
Nomor : 459/BA/F30120/2016-S6

Pada hari ini, Rabu tanggal 05 bulan Oktober Tahun 2016 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 4186/F30120/2016-S6 tanggal 28 September 2016 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

<.....> / Nil

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 1,300.00/hari, YOB 1996 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 05 Oktober 2016

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Pjs. Chartering Manager,



Lusi Soeheri

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker Crude & BO,


Erfien Purwanto

User
.....



Previous Messages Room Bulk Lighter - White Oil

vania say : Demikian kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1 (satu) Unit BL 1,500 KL - WO dengan laycan 02 - 04 November 2016. Kami tunggu penawarannya pada tanggal 12 Oktober 2016 pukul 10.00 WIB (Pertamina's Time). Terima kasih dan selamat pagi.
AMO say : Terima kasih selamat pagi

Room Members

- hanlynjayamandiri (Hanlyn Jaya Mandiri)
- AMO (PT. ARMADA MAR E OFFSHORE)
- yenni
- vania

Rich text editor toolbar with icons for Bold (B), Italic (I), Underline (U), Undo (ABC), Bulleted List, Numbered List, Indent, Outdent, Text Color, Background Color, and a link icon. Below the icons are dropdown menus for Format, Font, and Size.

SEND

Pengadaan : Bulk Lighter - White Oil

Periode : 10-2016

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
10/5/2016 10:09:00 AM	Selamat pagi Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kita akan melaksanakan prebid meeting untuk Pengadaan 1 (satu) Unit BL 1,500 KL - WO dengan layan 02 - 04 November 2016.		vania	
10/5/2016 10:11:00 AM		Selamat Pagi	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
10/5/2016 10:11:00 AM		Selamat pagi Ibu	hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri
10/5/2016 10:11:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut:		vania	
10/5/2016 10:12:00 AM	1. PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkat dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang		vania	

	disyaratkan oleh Pertamina. Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.			
10/5/2016 10:13:00 AM	2. SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.		vania	
10/5/2016 10:13:00 AM	3. ECONOMIC SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.		vania	
10/5/2016 10:14:00 AM	4. BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge,		vania	

	Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).			
10/5/2016 10:15:00 AM	5. BUNKER CONSUMPTION : Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.		vania	
10/5/2016 10:16:00 AM	6. VESSEL TRACKING : Beberapa provider yang kompatibel dengan sistem aplikasi Pertamina antara lain Globe Wireless / Inmarsat, AST (Applied Satellite Technology) Global Satellite, Pointrek / PT. Sisfo Indonesia, SOG Indonesia, Aims One Pte Ltd, PT. Multi Integra, Satcom Global Pte Ltd., PT. Imani Prima, PT. Skyindo Global Nusantara (Skygate), dan PT. Xpert Teknologi Inovasi.		vania	
10/5/2016 10:16:00 AM	7. CCTV : CCTV dipersyaratkan untuk pengadaan sewa kapal tanker, SPOB dan Satgas. Jumlah CCTV yang harus dipasang pada kapal tipe Small 2 ke bawah adalah 2 (dua) Unit dan pada kapal tipe GP ke atas adalah 5 (lima) unit. Pemilik atas biayanya sendiri harus sudah melengkapi Kapal dengan CCTV sesuai dengan persyaratan Pertamina. Biaya pemasangan dan pengoperasian CCTV dimaksud menjadi tanggungan Pemilik. Dalam hal CCTV belum terpasang, Pertamina akan memberi batas waktu maksimal pemasangan CCTV selama 2 (dua) bulan setelah delivery kapal. Apabila Pemilik gagal untuk memenuhi ketentuan dalam waktu dimaksud, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa Kapal. Jika dalam waktu 3 (tiga) bulan setelah delivery kapal pemilik kapal belum melakukan pemasangan CCTV, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan pemutusan Perjanjian Sewa. Beberapa provider/vendor yang dapat dijadikan referensi oleh Pemilik		vania	

	Kapal antara lain Honeywell dan Global Solution Indonesia. Apabila dalam 1 (satu) bulan (terhitung dari tanggal delivery Kapal) Kapal tidak mengaktifkan CCTV = 7 hari secara terus menerus atau kumulatif, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa kapal pada bulan berjalan.		
10/5/2016 10:17:00 AM	8. TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 deg. C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.	vania	
10/5/2016 10:17:00 AM	9. TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb: a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR); b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah : - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.	vania	
10/5/2016	10. Bid Closing Uploading Document Untuk menghindari	vania	

10:18:00 AM	keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.			
10/5/2016 10:18:00 AM	11. Basic Terms & Conditions Charter Period : 1 (satu) Tahun plus Charterers' Option (6+6) Bulan Laycan : 02 - 04 November 2016 Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade Charter Party : Pertamina Time Form IPSEA : Required & Valid During Contract Charter Rate : USD/Day	vania		
10/5/2016 10:18:00 AM	12. Technical Specifications Type of Vessel : Motor Tanker (White Oil) DWT : About 1,500 MT YOB / Flag : 1996 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 1,500 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 4.5 M LOA : Max. 75 M Service Speed : Min. 10 Knots Type of Cargo : Clean Petroleum Product (Premium, Pertamina, Pertalite, Kerosene, Solar) Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grade Cargo Pump : Min. 2 (dua) Unit Discharging Rate : Min. 150 KL/Hr/Grade or Pressure Min. 3 kg/cm ² Loading Rate : Min. 200 KL/Hr Segregated Ballast Tank : Required Vessel tracking : Required CCTV : Required (Min. 2 Unit) Alat Ukur : Akurat, Lengkap, Absah	vania		
10/5/2016 10:19:00 AM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 4186/F30120/2016-S6 tanggal 28 September 2016 yang sudah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?	vania		
10/5/2016 10:19:00 AM			Dari PT Hanlyn Jaya Mandiri mau negosiasi sbb : 1. YOB dari 1996 menjadi 19942. COT dari 1500 KL	Hanlyn Jaya Mandiri

			menjadi 1100 KL3. Safe Draft dari 4.5 Meter menjadi 5 Meter4. Service Speed dari 10 Knots menjadi 9 Knots			
10/5/2016 10:22:00 AM			Untuk pengadaan ini direncanakan digunakan di Area mana ya Ibu?		hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri
10/5/2016 10:23:00 AM	Baik, pertanyaan dari PT. Hanlyn Jaya Mandiri akan kami tampung terlebih dahulu. Dari PT. Armada Maritime Offshore apakah ada pertanyaan?				vania	
10/5/2016 10:24:00 AM			Sejauh ini kami PT AMO sudah cukup mengerti Persyaratan Lelang, terima kasih Bu		AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
10/5/2016 10:24:00 AM			#sudah		AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
10/5/2016 10:25:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi terkait administrasi & persyaratan umum serta spek teknis, pertanyaan dari PT. Hanlyn Jaya Mandiri akan kami konfirmasi kepada Fungsi User.				vania	
10/5/2016 10:27:00 AM			Siap		hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri
10/5/2016 10:27:00 AM			Baik Bu		AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
10/5/2016 10:36:00 AM	Untuk pertanyaan terkait YOB, COT (98%), Safe Draft, dan Service Speed telah kami konfirmasi ke pihak User dan pihak User menyatakan bahwa spesifikasi teknis yang				vania	

	diinginkan masih mengacu ke spek awal sesuai yang tercantum pada ITB No. 4186.1. YOB tetap 1996 up2. COT (98%) min. 1,500 KL3. Safe Draft : Max. 4.5 Meter4. Service Speed : Min. 10 Knots				
10/5/2016 10:37:00 AM		Siap Ibu, terima kasih atas informasinya	hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri	
10/5/2016 10:38:00 AM	Untuk daerah operasi pihak User menyatakan kapal akan digunakan di daerah Sumatra bagian selatan (Sumbagsel), namun pada prinsipnya kapal harus siap digunakan di Indonesian Waters.		vania		
10/5/2016 10:38:00 AM		Baik Ibu	hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri	
10/5/2016 10:40:00 AM		Terima kasih info nya Ibu Vania	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE	
10/5/2016 10:41:00 AM	Apakah ada pertanyaan lagi terkait spesifikasi teknis pengadaan ini?		vania		
10/5/2016 10:42:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,300.00/day dengan basis YOB 1996 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 12 Oktober 2016 jam 10.00.		vania		
10/5/2016 10:43:00 AM		sampai saat ini sudah cukup Ibu	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE	
10/5/2016	Demikian kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1 (satu)		vania		

10:43:00 AM	Unit BL 1,500 KL - WO dengan laycan 02 - 04 November 2016. Kami tunggu penawarannya pada tanggal 12 Oktober 2016 pukul 10.00 WIB (Pertamina's Time). Terima kasih dan selamat pagi.			
10/5/2016 10:44:00 AM		Terima kasih selamat pagi	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
10/5/2016 10:44:00 AM		Terima kasih, selamat pagi Ibu	hanlynjayamandiri	Hanlyn Jaya Mandiri